Redacción periodística

Lluís Pastor

XP08/88028/00614

UOC
Universitat Oberta de Catalunya
www.uoc.edu

Lluís Pastor

Es director de los Estudios de Ciencias de la Información y la Comunicación de la Universitat Oberta de Catalunya, profesor de esta universidad y de la Universitat Ramon Llull y en diferentes posgrados de la Universitat de Girona. Es también director general de la Editorial UOC. Doctor en Periodismo por la Universitat Ramon Llull, máster en Ciencias de la Información por la Universitat Autònoma de Barcelona y titulado en Dirección y Administración de Empresas por IESE, Universidad de Navarra. Es autor de *Retòrica exprés* (Barcelona: Editorial UOC, 2008) y *La retòrica antiga* (Barcelona: Editorial UOC, 2007).

Segunda edición: septiembre 2008
© Lluís Pastor
Todos los derechos reservados
© de esta edición, FUOC, 2008
Av. Tibidabo, 39-43, 08035 Barcelona
Diseño: Manel Andreu
Realización editorial: Eureca Media, SL
ISBN: 978-84-691-4907-2
Depósito legal: B-33.656-2008

Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño general y la cubierta, puede ser copiada, reproducida, almacenada o transmitida de ninguna forma, ni por ningún medio, sea éste eléctrico, químico, mecánico, óptico, grabación, fotocopia, o cualquier otro, sin la previa autorización escrita de los titulares del copyright.

Introducción

¿Cómo se juega al backgammon?

Ahí está usted, sentado frente a la mesa en la que una pareja ha empezado a jugar. El juego parece vistoso. El tablero es de colores y, como en una cordillera de montañas estilizadas, hay dibujados 24 triángulos. Los jugadores tiran dados. Parece un juego de azar, pero no del todo. Usted se ha propuesto estar atento porque no conoce las reglas de juego y ve a los dos jugadores tan concentrados que no se atreve a preguntar. Usted sabe que si presta mucha atención al cabo de unas horas habrá descubierto muchas de las reglas que rigen el juego. Pero tal vez no todas.

¿Cuánto tiempo tardará en conocer las reglas del backgammon mediante esta observación? Sí, es cierto que para aprender hay que estar atento al juego, pero habría sido mucho más sencillo que alguien le hubiera explicado las reglas básicas. Luego, con la práctica, ya irían apareciendo los casos extraños, las interpretaciones particulares. Si tiene que adivinar las reglas del backgammon, por mucho interés que le ponga, tardará unas horas. Unas horas preciosas. En cambio, si le cuentan las reglas al principio del juego, en unos minutos ya será capaz de jugar. Y cuanto más juegue, mejor jugador será.

La observación es una de las vías que los expertos recomiendan seguir para mejorar la escritura. Mirar atentamente cómo otros juegan, esto es leer, puesto que nadie le ha explicado las reglas. A la pregunta: ¿cómo puedo mejorar mis textos? Muchos responden: lee, lee, lee. Y si bien es cierto que la lectura es imprescindible para escribir mejor, probablemente resulta un método insuficiente, que traslada los éxitos del escritor, en el mejor de los casos, al futuro. Sobre todo porque habitualmente cuando leemos se nos olvida que no sólo miramos cómo otros juegan, sino que estamos observando la partida para participar un día –esperamos que no muy lejano– en el juego de la escritura. Y con esto no quiero decir que no se aprenda leyendo, sino que, se aprende leyendo como escritores.

A escribir se aprende leyendo como escritores. Con la voluntad de descubrir qué hay detrás de lo escrito. Con la curiosidad por saber cómo se ha construido el texto y qué pieza sigue a qué otra. Para leer como alguien que quiere escribir hay que preguntarse cuáles son las razones que han alentado esa construcción y no cualquier otra de entre las posibles. Para escribir textos para diarios, revistas, portales, para la publicidad o para el día a día, hay que captar la atención de los lectores. Y aunque se haya captado la atención, pocos lectores llegarán

al final del texto escrito. La prisa y el desinterés del público que consume los medios de comunicación definen el tipo de relación que van a mantener con nosotros.

Y éste es el otro vector que incide de modo absoluto en el trabajo del escritor. Los cambios que se han producido en la sociedad en las últimas décadas han convertido nuestro mundo en una sociedad del entretenimiento. Y quienes escriben deben saber que lo hacen para un público que quiere entretenerse. Me adelanto a quienes vayan a rasgarse las vestiduras antes de hora, entretenimiento quiere decir lo que dice, pero también, y sustancialmente, entretenimiento es atracción e interés. Los textos que no atraigan y no tengan interés tienen un recorrido corto en el mundo de la comunicación. A veces no tendrán ni lugar en la línea de salida.

Por eso, cuando se habla de la redacción que hacen los comunicadores se tiene que hablar de una redacción eficaz. Y esto significa que el escritor logre de su público lo que se había propuesto: informarle, orientarle, hacerle pensar, proporcionarle una opinión, emocionarle o convencerle. Hablar de redacción en el mundo de la comunicación y no tener en cuenta que hay que referirse a este tipo de escritura orientada al éxito inmediato es olvidar el magma en el que se mueve nuestro público, entre el interés por lo que le decimos y la atención que le suscita lo que otro ya ha empezado a decirle. En resumidas cuentas, para que se oiga su voz entre tanto griterío hay que acumular seducción y que la escritura sea fundamentalmente sexy.

Hay muchos libros que prometen ayudarle a escribir mejor, algunos redactados por profesores que no se ganan la vida escribiendo. Este es un libro en el que me propongo darle pistas para que ustes escriba de manera más atractiva. Y creo, sinceramente, que es una buena manera de orientar este libro, puesto que –como en toda buena comunicación– usted es el centro y no yo.

La escritura es comunicación, también puede ser arte, pero ante todo es comunicación. Ése es el grado cero de la escritura: la comunicación. Por esa razón, reivindico el papel de los sofistas, de esos chicos malos de la historia que pusieron las bases de la comunicación. Y sitúo la escritura sexy más cerca de la retórica que de la poética. La escritura sexy tiene más que ver con la persuasión que con la literatura. Y, por esa razón, este libro se ha escrito contra los que creen que sólo conocen los secretos de la escritura algunos teóricos cuyos textos son de difícil digestión y de incierta utilidad, y contra los ingenuos que consideran que escribir, escribir de verdad, sólo lo hacen los genios de la literatura.

Para entrar en las claves de la escritura sexy he propuesto cinco conceptos: la idea, la estructura, el tono, la frase y la palabra. En los capítulos dedicados a la idea y a la estructura, subrayo la importancia de acopiar ideas antes de ponerse a redactar y de situarlas en el orden del discurso de la manera que tengan un mayor impacto sobre el público. Estos capítulos ponen de manifiesto que

escribir no es sólo redactar y que antes de redactar hay que hacer un trabajo previo de mucho calado. El capítulo sobre el tono desenmascara los distintos modos que tiene el autor del texto de dar su opinión o de mostrar sus intenciones. Se verá que en algunos casos, el autor no tiene ningún inconveniente en ser reconocido, pero que, en otros, intenta persuadirnos de la bondad de su punto de vista agazapado tras el texto. Los capítulos que tratan sobre la frase y la palabra abordan los fundamentos de la redacción. En estos capítulos se encontrarán respuestas, y sólo pongo algunos ejemplos, sobre cómo fluye la información en las frases, qué longitud de frase es la más apropiada o qué consecuencias provoca en el lector utilizar extranjerismos o citar unos nombres propios u otros.

Este libro le propone un método para que pueda leer como un escritor y para que pueda ponerse a jugar desde ahora mismo. Para quien quiera superarse más allá de la ambición de este libro ahí va el consejo del editor y escritor Josep Maria Castellet: "Fíjate en el escritor que más te guste y pugna por escribir mejor que él".

Contenidos

Módulo didáctico 1
Sea sexy
Lluís Pastor
1. Una inquietud global
2. El modelo ODA
3. El ramo de flores
4. Kant y el indio lakota
5. La máquina de congelar palabras
6. El paradigma del entretenimiento
7. La catedral y el bazar
8. La voluntad de comunicar
9. La gran confusión
10. El lector de segundo nivel
11. La oveja Dolly
12. Escribir no es sólo redactar
13. Mariscal de página
14. El árbol de la sabiduría

Módulo didáctico 2
La idea
Lluís Pastor
1. Sin idea
2. El entrenamiento
3. El calentamiento
4. La caja 11
5. Atrape al lector
6. Qué es la idea
7. Cómo crear ideas
8. Cómo ordenar las ideas
9. Ejercicios con ideas
10. Saque el título del microondas, por favor
11. Desdramatizando la titulación

Módulo didáctico 3
La estructura
Lluís Pastor
1. Skeletor
2. El hipertexto: un cañonazo bajo la línea de flotación
3. Longitud por profundidad
4. Tipo de enlaces
5. La caverna de las 5 W
6. Contra los géneros periodísticos

7. Los géneros en el paradigma del entretenimiento
8. El párrafo, rey de la página
9. Escultores de ideas
10. El primer párrafo (y el último)
11. Claridad o emoción

Módulo didáctico 4

El tono

Lluís Pastor

1. El tono es la intención
2. La objetividad
3. Mostrar la opinión
4. Esconder la opinión

Módulo didáctico 5

La frase

Lluís Pastor

1. El tiki-taka
2. Tiki-taka 2
3. ¿Cómo burlar al minotauro?
4. El camino de Pulgarcito
5. El acordeón y otros ejercicios sobre la longitud de las frases
6. El índice de bruma
7. Esos locos con esas locas fórmulas
8. Coja las riendas del texto
9. Una etapa ciclista de montaña
10. Un verbo más, un sustantivo menos

Módulo didáctico 6

La palabra

Lluís Pastor

1. Check Point Charly
2. Se busca
3. Las señales de memoria
4. Los archisílabos
5. *Chapapote* y otros términos inflamables
6. ¿Que qué?
7. La Ley del Patriota y los eslóganes del cambio
8. La fórmula del Sr. King

Bibliografía

Aristóteles (2007). *Retórica*. Madrid: Alianza.

Aristóteles (2007). *Poética*. Madrid: Alianza.

Bal, Mieke (1990). *Teoría de la narrativa*. Madrid: Cátedra.

Barthes, Roland (2005). *El grado cero de la escritura: seguido de nuevos ensayos críticos*. Madrid: Siglo XXI.

Bradbury, Ray (1995). *Zen en el arte de escribir*. Barcelona: Minotauro.

Bronckart, J. P.; Bain, D.; Schneuwly, B.; Pasquier, A.; Daraud, C. (1985). *Le fonctionnement du discours*. Lausana: Delachaux et Niestlé.

Brown, Gillian; Yule, George (1993). *Análisis del discurso*. Madrid: Visor.

Casasús, Josep Maria; Núñez Ladevéze, Luis (1991). *Estilo y géneros periodísticos*. Barcelona: Ariel.

Campàs, Joan (2007). *Els hackers*. Barcelona: Editorial UOC.

Cassany, Daniel (1987). *Descriure escriure*. Barcelona: Empúries.

Cassany, Daniel (1993). *La cuina de l'escriptura*. Barcelona: Empúries.

Cassany, Daniel (1999). *Construir l'escriptura*. Barcelona: Empúries.

Castellà, Josep Maria (1992). *De la frase al text*. Barcelona: Empúries.

De Beaugrande, Robert-Alain; Dressler, Wolfgang Ulrich (1997). *Introducción a la lingüística del texto*. Barcelona: Ariel.

Debord, Guy (1992). *La societé du spectacle*. París: Gallimard.

Eco, Umberto (1996). *Seis paseos por los bosques narrativos*. Barcelona: Lumen.

Enkvist, Nils Erik; Spencer, John; Gregory, Michael (1976). *Lingüística y estilo*. Madrid: Cátedra.

Escarpit, Robert (1993). *L'écrit et la communication*. París: Presses universitaires de France.

Fernández del Moral, J. (1993). *Fundamentos de la información periodística especializada*. Madrid: Síntesis.

Garrido, Joaquín (1997). *Estilo y texto en la lengua*. Madrid: Gredos.

Gil, Adriana (coord.) (2005). *Tecnologías sociales de la comunicación*. Barcelona: Editorial UOC.

Grijelmo, Alex (2001). *El estilo del periodista*. Madrid: Santillana.

Guiraud, Pierre (1957). *La stylistique*. París: Presses Universitaires de France.

Hicks, Wynford (1999). *Writing for journalists*. Londres, Nueva York: Routledge.

Himanen, Pekka (2003). *L'ètica del hacker i l'esperit de l'era de la informació*. Barcelona: Editorial UOC.

Kaplan, Martin (1997). "L'entreteniment entès com l'art de captar i mantenir l'atenció és la força més important d'avui" [entrevista en línea]. Universitat Oberta de Catalunya. <http://www.uoc.edu/portal/catala/la_universitat/sala_de_premsa/entrevistes/2007/kaplan.html>

Kayser, Wolfgang (1985). *Interpretación y análisis de la obra literaria*. Madrid: Gredos. 4.ª ed.

King, Stephen (2002). *Mientras escribo*. Barcelona: De bolsillo.

Lakoff, George (2004). *Don't think of an elephant!* Vermont: Chelsea Green.

Lakoff, George; Johnson, Mark (1986). *Metáforas de la vida cotidiana*. Madrid: Cátedra.

Lázaro Carreter, Fernando (1997). *El dardo en la palabra.* Barcelona: Galaxia Gutenberg, 1997.

López García, Ángel (1996). *Escritura e información: la estructura del lenguaje periodístico*. Madrid: Cátedra.

Maingeneau, Dominique; Salvador, Vicent (1995). *Elements de lingüística per al discurs literari*. Valencia: Tàndem.

Marchese, Angelo; Forradellas, Joaquim (1994). *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*. Barcelona: Ariel. 4.ª ed.

Martín, Sara (2007). *La literatura*. Barcelona: Editorial UOC.

Molinié, Georges; Cahné, Pierre (1994). *Qu'est-ce que le style?* París: Presses Universitaires de France.

Mortara Garavelli, Bice (1998). *Manual de retórica*. Madrid: Cátedra.

Nelson, Victoria (1997). *Sobre el bloqueo del escritor.* Barcelona: Península.

Nielsen, Jakob (2000). *Usabilidad*. Madrid: Prentice Hall.

Núñez Ladevéze, Luis (1991). *La construcción del texto*. Madrid: Eudema.

Núñez Ladevéze, Luis (1993a). *Métodos de redacción periodística y fundamentos del estilo*. Madrid: Síntesis.

Núñez Ladevéze, Luis (1993b). *Teoría y práctica de la construcción del texto*. Barcelona: Ariel.

Núñez Ladevéze, Luis (1995). *Introducción al periodismo escrito*. Barcelona: Ariel.

Pagès Jordà, Vicenç (2002). *Un tramvia anomenat text*. Barcelona: Empúries.

Pastor, Lluís (2008). *Retòrica exprès*. Barcelona: Editorial UOC.

Pavlik, John V. (2005). *El periodismo y los nuevos medios de comunicación*. Barcelona: Paidós.

Postman, Neil (1991). *Divertirse hasta morir*. Barcelona: Ediciones de la Tempestad.

Proust, Marcel (1996). *Sobre la lectura*. Barcelona: Quaderns Crema.

Reyes, Graciela (1993). *Los procedimientos de cita: estilo director y estilo indirecto*. Madrid: Arco Libros.

Roche, Anne; Guiguet, Andrée; Voltz, Nicole (1995). *L'Atelier d'ecriture: elements pour la redaction du texte litteraire*. París: Dunod.

Rubert de Ventós, Xavier (1998). *Crítica de la modernidad*. Barcelona: Anagrama, 1998.

Salaverría, Ramón (2005). *Redacción periodística en internet*. Pamplona: Eunsa.

Salaverría, Ramón; Sádaba, Charo (2004). *Towards new media paradigms*. Pamplona: Eunate.

Schökel, Alonso (1961). *La formación del estilo* (3.ª ed.). Santander: Sal Terrae.

Serafini, M.ª Teresa (1994). *Cómo se escribe*. Barcelona: Paidós.

Stevenson, Robert Louis (1981). *Aventuras de un cadáver*. Barcelona: Bruguera.

Stevenson, Robert Louis (2006). *El arte de escribir*. Santa Cruz de Tenerife: Artemisa.

Strunk, W.; White, E. B. (1979). *The elements of style*. Massachusetts: Allyn and Bacon.

Szigrist, F. (1993). *Manual de redacción para especialistas de la comunicación*. Madrid: McGraw-Hill.

Toutain Gibert, Ferran (2000). *Sobre l'escriptura*. Barcelona: Blanquerna Tecnologia i Serveis.

Van Dijk. T. A. (1983). *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.

Van Dijk. T. A. (1995). *Estructuras y funciones del discurso* (9.ª ed.). Madrid: Siglo XXI.

Vigner, Gérard (1982). *Ecrire: elements pour une pedagogie de la production écrite*. París: CLE International.

Wells, Gordon (1997). *The craft of writing articles*. Londres: Allison & Busby.